Rotoempacadoras
IMPRESS

El flujo perfecto.

97+100.ES.0918

La nueva dimensión.

La agricultura necesita fiabilidad. Independientemente tanto de las condiciones meteorológicas, como de si estamos trabajando con paja, heno o ensilado, el uso fiable de rotoempacadoras para todas las condiciones es una característica principal de la IMPRESS de PÖTTINGER.

Índice

IMPRESS rotoempacadoras

Máxima variedad de uso 4
Mayor calidad de forraje 6
Fiabilidad y confort 10
Seguridad de funcionamiento y vida útil 12

Tecnología IMPRESS

Pick up 18
Rotor 20
Unidad de corte 22
Atado / lubricación 26

Modelos IMPRESS

Modelos de cámara fija 28
Modelos de cámara variable 32
Combinaciones de rotoempacadora y encintadora 36

Técnica agrónoma digital

Control inteligente 40

Accesorios / datos técnicos

Accesorios 42
Datos técnicos 44
Recambios originales 46

Todos los datos técnicos, medidas, pesos, rendimiento, etc. tienen carácter no vinculante.

Máxima variedad de uso

Variedad de uso para todas las condiciones

En cualquier condición, con humedad o seca, para paja, heno o ensilado - una máquina para todas las condiciones de uso.

- El pick up controlado permite una perfecta adaptación al suelo y una recogida limpia del forraje.
- Rotor con tecnología LIFTUP para un flujo natural del material y un inicio de paca garantizado mediante cuatro rodillos de inicio.

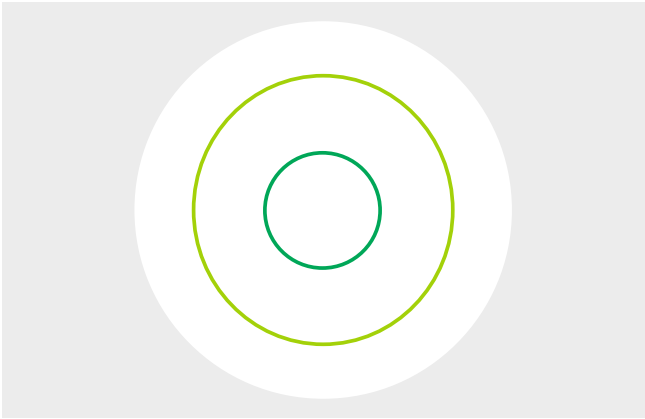
Inicio de paca garantizado incluso con todas las cuchillas (32 cuchillas) bajo casi todas las condiciones:

- Condiciones húmedas o secas.
- Trabajo en paja, heno o ensilado.
- Una máquina para todas las condiciones también con cámara variable – única en el mercado.

Rendimiento

Mejor rendimiento, en todas partes y en cualquier momento:

- Pick up con flotación pendular para un máximo rendimiento de recogida.
- El rotor innovador LIFTUP permite máximo rendimiento.
- Dos sinfines de transporte activos en cada lado para una gran superficie de alimentación hacia el rotor.



El ajuste del prensado se puede configurar para tres zonas

- Ajuste de presión en tres diámetros independientes.
- Hasta seis memorias de parámetros para diferentes condiciones específicas en paja, heno y ensilado.

Las explotaciones italianas aprecian la flexibilidad de uso

La explotación agrícola Boldini F.lli s.s. tiene una gran variedad de cosechas, que se pueden trabajar todas con las IMPRESS. «Estamos entusiasmados de la calidad y de la capacidad productiva de la IMPRESS. Igual si es para empacar ensilado, heno o paja – la IMPRESS da siempre un muy buen resultado.»

Máxima calidad del forraje

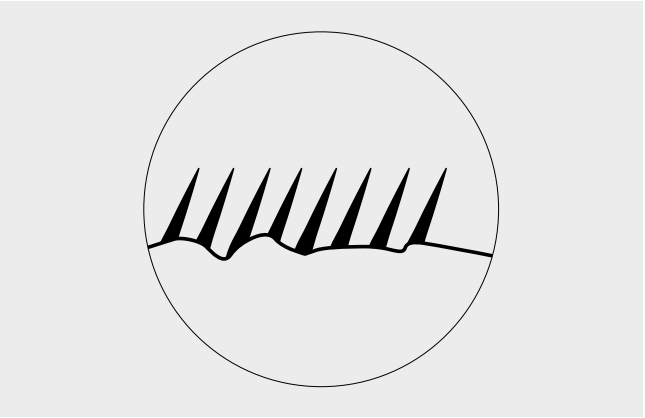
El mejor forraje en todas las condiciones

Con la PÖTTINGER IMPRESS garantizamos el mejor proceso en todas las condiciones de uso: Con ensilado, heno o paja. Redefinimos los conocidos procesos de picado y la calidad de corte de los remolques autocargadores para adaptarlos a las rotoempacadoras, y así maximizar la calidad del material.

Exclusiva longitud de corte de 36 mm

La baja longitud de corte de 36 mm es una primicia mundial en las rotoempacadoras y aporta una mayor compactación del material a prensar.

- Un mayor peso de paca con todos los forrajes (ensilado, heno, paja) en un rango de +15 % picando desde 16 a 32 cuchillas.
- Reducción de la superficie necesaria de almacenamiento.
- Menos trabajo de manipulación.
- Reducidos gastos de transporte y de almacenamiento.
- Mayor rentabilidad gracias al menor uso de malla y de plástico.
- Mayor calidad de forraje reduciendo costes.



Ensilado – ventajas adicionales de una menor longitud de corte

- Mayor compactación, mayor peso de paca – proceso de fermentación mejorado.
- Mezclado homogéneo – fermentación más estable.
- Facilidad al deshacer las pacas para el ganado.
- Menor esfuerzo del carro mezclador en la granja.
- Menor potencia requerida.

Paja – ventajas adicionales de una menor longitud de corte

- Sin necesidad de trituración secundaria – menos gastos.
- Óptima abertura de la fibra – mayor capacidad de absorción.
- No se genera polvo durante el manejo y distribución.
- Ahorro de combustible de hasta 20 % comparado con trituradoras frontales.
- Óptima estructura del picado para alimentación TMR.

Máxima calidad del forraje

Calidad de paca

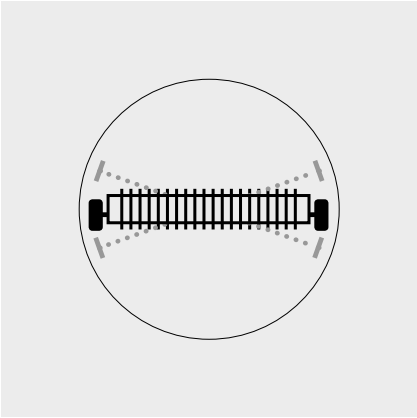
El innovador rotor LIFTUP de la PÖTTINGER IMPRESS permite por un lado un gran rendimiento en el prensado de la cámara y por otro lado permite un llenado uniforme y total de la cámara. El agricultor se beneficia: disminuyendo la conducción en zigzag durante el trabajo para conseguir pacas de buena forma. La consecuencia es el confort durante el empacado y una forma estable de las pacas. Prensar y encintar es un trabajo sencillo gracias a la rotoempacadora encintadora.

IMPRESS rotoempacadora encintadora

Encintado directo, cargar o depósito de pacas dobles. Nuevo, potente, adaptado al alto rendimiento de la rotoempacadora. Centro de ajuste en el portafilm de la encintadora para diámetros de pacas de 1,10 – 1,50 m.

Corte único de 36 mm hasta el borde de la paca

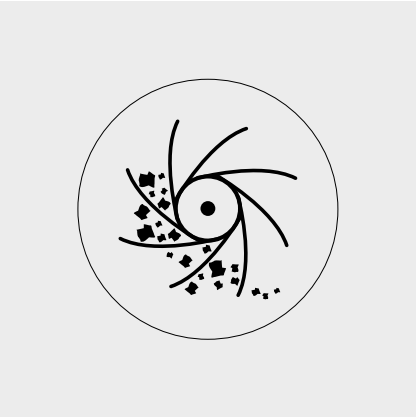
- Seguro de cuchilla individual para una calidad de corte constante.
- Cuchilla reversible TWINBLADE.
- Cuchillas de recambio siempre disponibles.
- Doble vida útil – calidad de corte uniforme a largo plazo.
- Cuchillas afiladas reducen la demanda de potencia de la unidad de corte hasta un 20%.



Adaptación al suelo y recogida del forraje

Sistema exclusivo de pick up pendular con oscilación de 120 mm en las púas.

- De serie con descarga del pick up para una perfecta adaptación al suelo y un guiado exacto del contorno.
- Forraje limpio y mejor calidad de ensilado.



Flujo de forraje cuidadoso

Bajo riesgo de ensuciamiento

- Escasa pérdida por el cuidadoso flujo de forraje.
- Reducidas pérdidas gracias al pick up controlado.
- Retorno de pérdidas en el flujo de forraje.
- Bajo riesgo de ensuciamiento del banco de cuchillas gracias a su posición elevada.
- Seguro de cuchillas individual NONSTOP.
- Sin ensuciar el seguro de cuchillas como en sistemas convencionales.

El agricultor austríaco Berer apuesta por la calidad del picado

«La calidad del picado es realmente superior. Nuestra instalación de alimentación automatizada mezcla durante cuatro minutos ocho veces al día. Con las pacas usadas hasta ahora, que se cortaron con 16 cuchillas, la instalación necesitaba por cada proceso de mezclado dos minutos más – en total 16 minutos más. Con el excelente corte de la IMPRESS ahorramos tiempo y energía.»

Fiabilidad y confort

Nuestros clientes buscan fiabilidad. Con la PÖTTINGER IMPRESS se consigue esto por partida doble. Por un lado facilitamos los procesos básicos con tecnología innovadora, aportando así un mayor confort de trabajo. Por otra parte ofrecemos la mayor de las ventajas que es la fiabilidad bajo todas las condiciones, garantizando que las características técnicas de la IMPRESS te permiten empacar en todas situaciones independientemente del material.

Fiabilidad de funcionamiento

Independientemente tanto de las condiciones meteorológicas, como de si estamos trabajando con paja, heno o ensilado, el uso fiable de rotoempacadoras para todas las condiciones es una característica principal de la IMPRESS de PÖTTINGER.

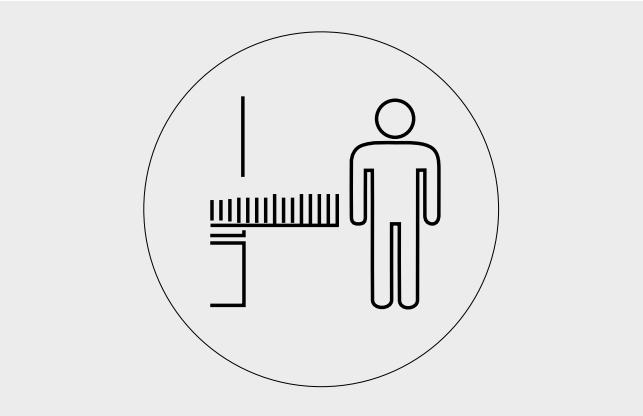
- Mejor procesado posible de cada tipo de material (ensilado, heno, paja) en cada situación.
- Inicio de paca garantizado gracias al flujo de forraje constante también con todas las cuchillas (32 cuchillas) bajo todas las condiciones de uso.

Confort de trabajo

La agricultura necesita facilidad en el trabajo. Aunque no podamos evitar el trabajo a nuestros agricultores y empresas de servicio, facilitamos el trabajo y mejoramos la calidad de vida con nuestros estándares innovadores. La rotoempacadora IMPRESS hace ver cómo el rendimiento y el confort se complementan perfectamente.

Conducción en zigzag reducida

- Forma espiral patentada.
- La cámara de prensa se alimenta de forma uniforme y por todo el ancho.
- Con este sistema se reduce la conducción en zigzag para una formación bien elaborada de la paca.
- Ayuda al usuario.
- Pacas bien formadas con un borde firme.



Confort y seguridad

Confort en el mantenimiento exclusivo

- Elevado nivel de seguridad combinado con un trabajo de mantenimiento muy ergonómico gracias al banco de cuchillas extraíble fuera de la cámara.
- Mantenimiento de la unidad de corte en posición erguida.
- Mantenimiento de la unidad de corte fuera de la zona de peligro de la rotoempacadora.
- Máxima seguridad.

Preselección de cuchillas

- Accionamiento del grupo de cuchillas patentado.
- Flexibilidad en la selección del número de cuchillas a utilizar (0-16 / 16 / 32 cuchillas).

IMPRESS convence a un profesional polaco

Janusz Jelenkowski aprecia aparte del alto rendimiento sobre todo el cómodo acceso a las cuchillas en una posición erguida: «Con la cantidad de hectáreas que trabajo al año, un mantenimiento cómodo y seguro es primordial. Complementado con el buen servicio de Pöttinger, la IMPRESS para mi es insustituible.»

Seguridad de funcionamiento y vida útil

Modelos Vario para todas las condiciones de uso

Los modelos Vario disponen de tres correas sinfin cuya tensión está controlada mediante un tensor regulado hidráulicamente. Las tres correas sinfin garantizan el giro de la paca en todas las condiciones, incluso paja.

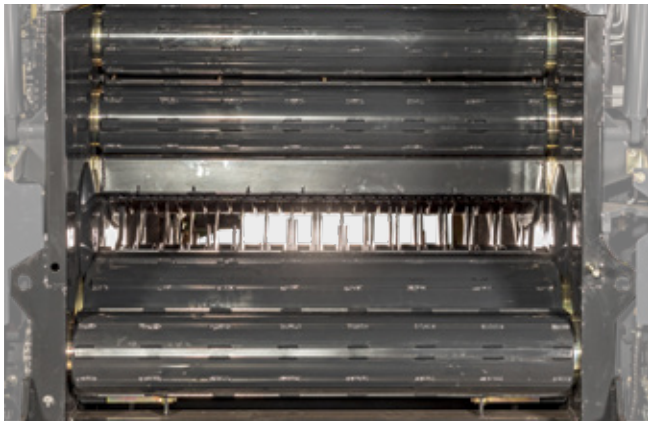
- Condiciones húmedas o secas.
- Trabajo en paja, heno o ensilado.
- Una máquina para todas las condiciones también como prensa variable – única en el mercado.

Esto convence a la empresa de servicio

Cuatro rodillos de inicio en las prensas de cámara fija y variable

La cámara de pacas dispone de dos rodillos de inicio arriba y abajo. Inicio de paca seguro incluso con todas las cuchillas (32 cuchillas) bajo todas las condiciones: Todos los rodillos de prensado están diseñados para máximas presiones y ofrecen así una elevada fiabilidad.

- Accionamiento principal de los rodillos mediante robustas cadenas de alto rendimiento de 5/4 pulgadas.
- Rodamiento de rodillo oscilante de grandes dimensiones con 50 mm de diámetro.
- Perfil multidientes para una transmisión segura de potencia a los rodillos de inicio y de prensado.



Pick up y puerta trasera automáticae (modelos PRO)

- Al iniciar el atado, el pick up se eleva automáticamente.
- Apertura automática de la puerta trasera después de terminar el proceso de atado
- Cierre automático de la puerta trasera (solo con uso de la rampa de pacas).
- Puerta trasera con amortiguación de posición final (PRO y MASTER).

Atado de malla

Las pacas se atan de una forma compacta con un número de capas de malla ajustables. También el atado de malla dispone de algunas particularidades: Mediante la pieza de guiado de malla se garantiza la entrada de ésta en la cámara.

Para Francia importa el rendimiento y la calidad de corte

Stéphane Simon de GAEC Simon, Francia, está entusiasmado: «La IMPRESS me ofrece máxima versatilidad en el uso, no importa para hierba o paja. Durante el trabajo pude presenciar la calidad de recogida y el rendimiento del pick up pendular, la alta calidad de corte con las 32 cuchillas reversibles, así como la perfecta forma de la paca de alta densidad. Sobre todo disfruté de la apertura automática de la puerta con lo que ahorro mucho tiempo.»

Seguridad de funcionamiento y vida útil

Enganche fácil

Lanza universal

La lanza universal es ajustable en altura con progresión continua mediante dos husillos. Adaptación rápida y perfecta a cualquier tractor.

- Todos los latiguillos y cables van sujetos en un soporte.
- Un pie de apoyo facilita el enganche y desenganche. Enganche a la izquierda en sentido de conducción.

Lanza articulada hidráulica

- Como opción para modelos PRO.
- Gran distancia al suelo debajo del pick up y mayor rendimiento con heno y paja.
- Amortiguadores de lanza para mayor amortiguación en el traspaso de paca y marcha suave por carretera.

Para un viaje seguro

Frenos de aire comprimido o hidráulicos

Los frenos de grandes dimensiones montados en los ejes garantizan una conducción segura en carretera y en pendientes.
Como opción, existen máquinas individuales sin dispositivo de frenos.

Mayor marcha suave

Ejes Tandem

Para máquinas individuales, como opción para mayor marcha suave por carretera y campo (paja).
Neumáticos
380/55-17, 500/50-17, 520/50 R 17, 520/55 R 22,5, 500/60 R 22,5.

Neumáticos según necesidad

IMPRESS MASTER neumáticos de serie 380/55-17,
opción 500/50-17, 520/50 R 17, 500/60 R 22,5, 620/40 R 22,5, 520/55 R 22,5.

IMPRESS PRO neumáticos de serie 500/50-17
opción 520/50 R 17, 500/60 R 22,5, 620/40 R 22,5, 520/55 R 22,5.

Rotoempacadora encintadora eje Tandem neumáticos de serie 520/55 R 22,5,
opción 500/60 R 22,5.

Calidad de lacado

La técnica de lacado de PÖTTINGER recurre al lacado electroforético por inmersión catódica (KTL) y al lacado por recubrimiento de polvo.

- Método de lacado más respetuoso con el medio ambiente.
- Producción y procesado sin disolvente.
- Alta elasticidad y larga vida útil.
- Sin agrietamiento en esfuerzos de golpe o deformaciones.
- Buena protección anticorrosiva.
- Todos los huecos se recubren completamente.
- Excelente resistencia contra UV.

Rotoempacadoras

Gama de rotoempacadoras PÖTTINGER

IMPRESS F prensas de cámara fija, IMPRESS V prensas variables

IMPRESS MASTER

IMPRESS 125 F MASTER,
IMPRESS 155 V / 185 V MASTER,
Unidad de corte de 16 cuchillas,
Número de revoluciones 540 rpm,
Anchura pick up 2,05 m, opcional 2,30 m,
Mando SELECT CONTROL.

IMPRESS PRO

IMPRESS 125 F PRO,
IMPRESS 155 V / 185 V PRO,
Unidad de corte de 32 cuchillas,
Número de revoluciones 1000 rpm,
Anchura pick up 2,30 m,
Mando POWER CONTROL,
opcional EXPERT 75 / EXPERT 100.

IMPRESS FC PRO / VC PRO rotoempacadora y encintadora

IMPRESS 125 FC PRO
IMPRESS 155 VC PRO
Encintado directo, cargar o depósito de pacas dobles.
Nuevo, potente, adaptado al alto rendimiento de la rotoempacadora.
Mayor calidad del forraje gracias al encintado inmediato de la paca terminada.

Pick up

Pick up de máximo rendimiento

Dos anchuras de pick up

IMPRESS MASTER
De serie 2,05 m, con ruedas palpadoras fijas, opcional 2,30 m, con ruedas palpadoras traseras.

IMPRESS PRO
De serie 2,30 m, con ruedas jockey.

Pick up pendular controlado

El pick up PÖTTINGER dispone de un control de levas de acero en ambos lados.

- Las púas trabajan muy cerca del suelo y se adaptan de forma óptima al contorno del suelo. Esto garantiza un forraje limpio.
- Gracias a la longitud de las púas y a que trabajan en el punto crítico del recorrido, se garantiza un traspaso perfecto del forraje al rotor.
- En combinación con el bajo número de revoluciones, no se «peina» el forraje, si no que se traspasa de manera activa al rotor.
- Máximo rendimiento de alimentación incluso con velocidades altas.
- Rendimiento elevado para una recogida fiable, incluso en condiciones difíciles.

La mejor adaptación al suelo -forraje limpio

Rango de pendulación de 120 mm

La suspensión central del pick up y los dos brazos articulados permiten una completa libertad de movimiento del pick up y un rango de pendulación exclusivo de 120 mm en las púas.
De serie con descarga del pick up ajustable para una perfecta adaptación al suelo y un exacto guiado de contorno.
Las ruedas palpadoras de 16 x 6,5-8, ajustables en altura, palpan el terreno a la altura exacta de trabajo de las púas y aportan una perfecta adaptación al suelo y conducción en curvas.

Flujo de forraje perfecto

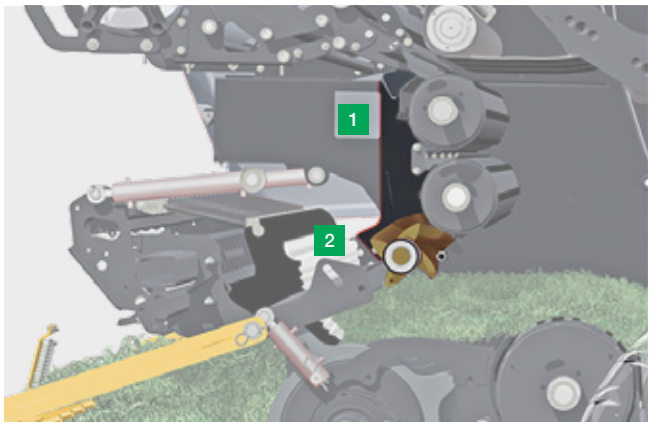
Un rodillo pisador con peine garantiza un flujo de forraje perfecto también a altas velocidades y con cualquier material.

Dos sinfines de alimentación

Los sinfines en ambos lados aportan una óptima reagrupación del forraje. Sobre todo con forraje seco, aportan, gracias al gran efecto de alimentación, una gran capacidad.

- Ruedas palpadoras con posibilidad de ajuste simple de la altura de trabajo.
- Función flotante del pick up con ocho ajustes para el trabajo con paja.
- Rodillo pisador con un diámetro de 200 mm. Las barras de entrada optimizadas aumentan el rendimiento de la recogida.

Rotor



El flujo perfecto – flujo de forraje único

Es evidente que la trayectoria del flujo de forraje dentro de la cámara de empacado ha traído muchas ventajas: Primero, la tecnología LIFTUP permite un flujo natural del forraje, donde el forraje entra en la cámara de presión de forma constante con el ángulo óptimo.
El largo canal de alimentación aporta un buen mezclado del material. Incluso después de varios transportes, la paca mantiene la forma ideal.

- Entrada tangencial del flujo en la cámara de empacado para garantizar el inicio de la paca.
- Dos rodillos de inicio por encima y por debajo de la alimentación.
- El rotor con hileras de púas en forma de V tiene un diámetro de 650 mm.
- El rotor de alimentación va montado en ambos lados con rodamientos de rodillos oscilantes.

Rotor limpiador

PÖTTINGER PATENTE

Las pérdidas de material se introducen de nuevo al flujo de material por el rotor limpiador (rascador). Un concepto exclusivo que solucionó de forma eficiente el problema de la gran pérdida al usar un mayor número de cuchillas. El resultado es un alto rendimiento con muy escasa pérdida al mismo tiempo. Seguridad de uso del atado de malla.

- Por el canal de retorno, las pérdidas llegan al limpiador y vuelven al flujo de forraje. 1
- Rotor limpiador (rascador). 2

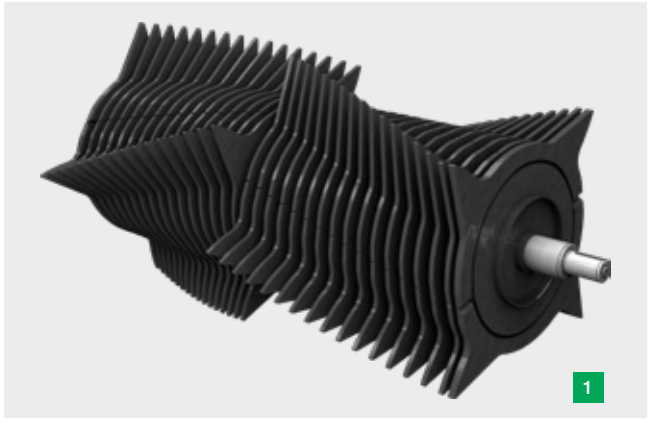
Sobre todo al prensar forraje con muchas hojas (alfalfa) es una ventaja significativa, porque los trozos de hoja ricos en nutrientes no se pierden.

Vivir la técnica agrícola

Como expertos, nos enfrentamos en PÖTTINGER a diario con las exigencias del campo.

Flujo de forraje constante

La paca se empieza a formar de manera segura en todas las condiciones. Independiente del grado de humedad, para paja, heno o ensilado - una máquina para todas las condiciones de uso.



Forma espiral patentada

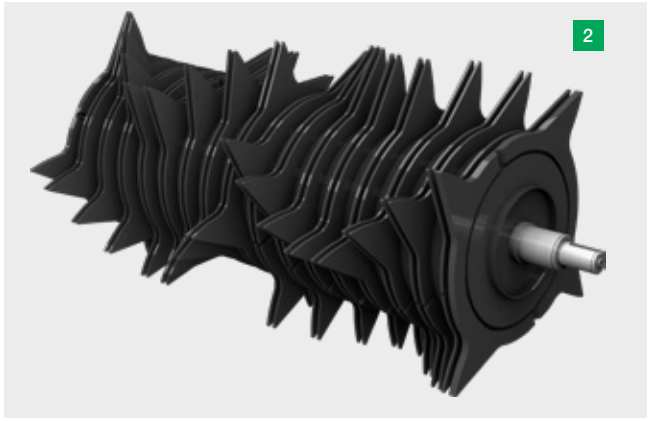
PÖTTINGER PATENTE

- Anillos de púas fuertes de 10 mm.
- Alta estabilidad, seguro en el uso de zonas pedregosas.
- Forma en V para una óptima alimentación de la cámara.

La cámara de prensa se alimenta de forma uniforme y por todo el ancho. Con este sistema se reduce la conducción en zigzag para una formación bien elaborada de la paca.

IMPRESS PRO 1
Rotor para 32 cuchillas

IMPRESS MASTER 2
Rotor para 16 cuchillas



La agricultura pide ergonomía en el trabajo. La técnica LIFTUP ubica el cuchillero por encima del rotor.
Cuanto mayor número de cuchillas, más importante es facilitar el mantenimiento.

Mecanismo de corte

Calidad de corte

IMPRESS PRO 36 mm de longitud mínima de corte con 32 cuchillas.
La nueva unidad de corte corto extraíble FLEXCUT 32 dispone de 32 cuchillas reversibles TWIN BLADE y consigue una longitud de corte teórica de 36 mm por todo el ancho del rotor, sin cortes en los bordes.
PÖTTINGER, el líder mundial en el mercado de los remolques autocargadores, consigue por vez primera garantizar la calidad de corte de los remolques autocargadores en las rotoempacadoras. Excelente picado no sólo para el uso en ensilado, sino también en heno y paja: Esto es único.

PÖTTINGER PATENTE

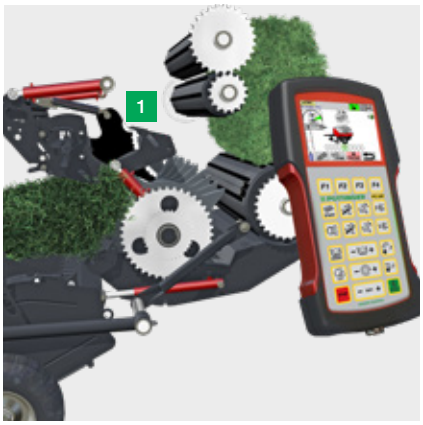
Cuchillero y picado exclusivos

- Ventajas de la unidad de corte IMPRESS.
- Seguro individual de las cuchillas NONSTOP
- Todas las posibilidades de selección de cuchillas para un uso flexible.
- TWIN BLADE cuchillas reversibles – doble vida útil – cuchillas de recambios siempre disponibles. Único en prensas.

Calidad de cuchillas

- Las cuchillas son de acero templado y el filo ondulado asegura un corte exacto.

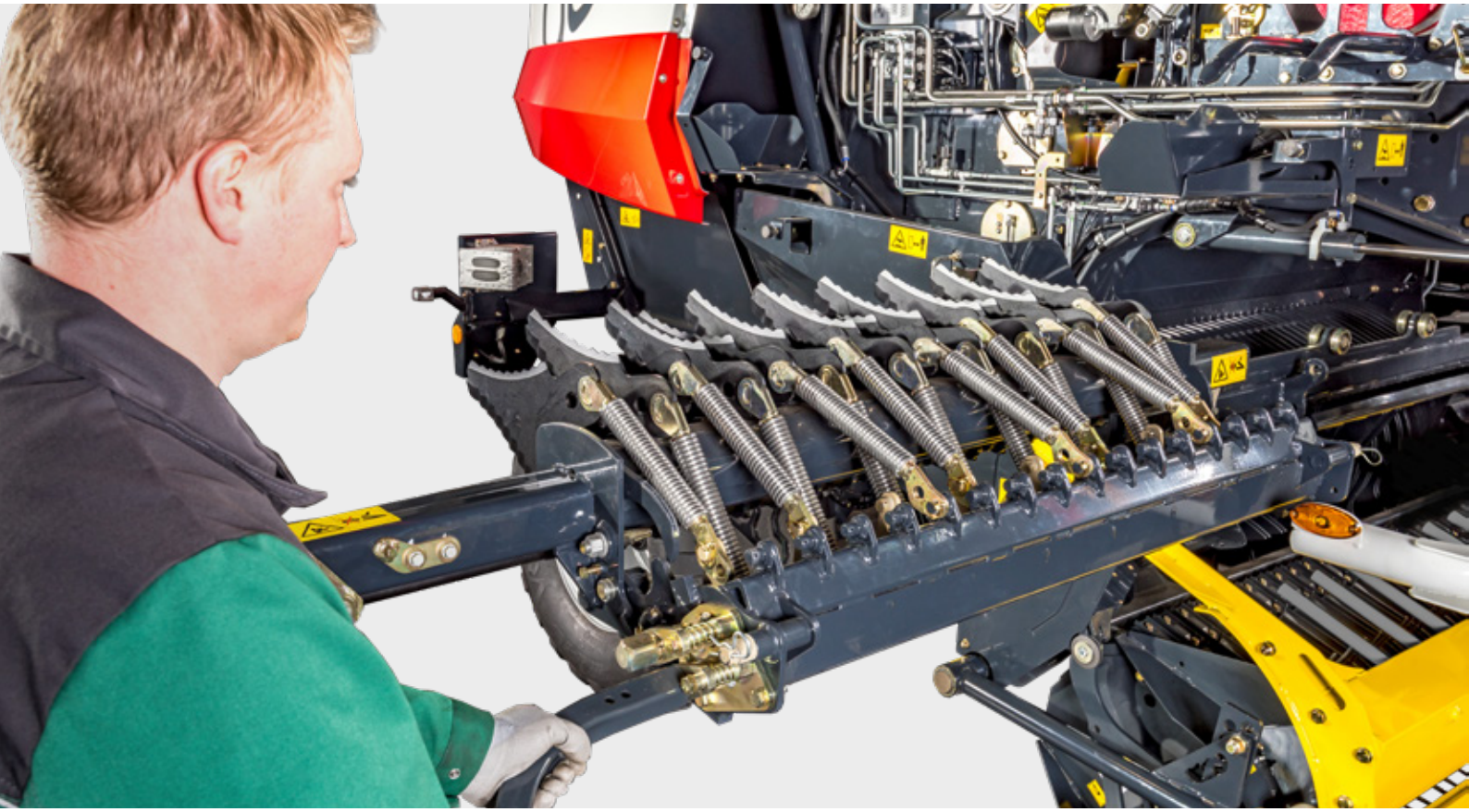
PÖTTINGER PATENTE



Fondo de corte móvil

- En caso de bloqueo de material, el fondo de corte móvil puede aumentar temporalmente la distancia de alimentación. **1**
- Así se elimina el bloqueo de forma simple y rápida.

Unidad de corte extraíble



EASY MOVE también en PÖTTINGER PATENTE rotoempacadoras – exclusivo

La IMPRESS dispone de un sistema de banco de cuchillas extraíble lateralmente EASY MOVE. Esto significa seguridad de trabajo y puro confort: Trabajos de mantenimiento a una altura ergonómica y además fuera de la zona de peligro de la rotoempacadora. Cuanto mayor sea el número de cuchillas, más importante es facilitar el mantenimiento. La PÖTTINGER IMPRESS soluciona esto de forma elegante y cómoda.

Diferentes variantes de corte

PRO	0 – 16 / 16 / 32 cuchillas
MASTER	0 – 16 / 16 cuchillas

Se puede seleccionar hasta 16 cuchillas en el cuchillero (MASTER y PRO) para diferentes tipos de corte. Además tenemos la posibilidad de trabajar con uno de los dos conjuntos de cuchillas o con ambos.
Esto se hace de una forma rápida actuando sobre los selectores A y B de dichos conjuntos.

Accionamiento del grupo de cuchillas variable

16 cuchillas en la unidad de corte
PRO 0 – 16 cuchillas
MASTER 0 – 16 cuchillas

En el lateral del cuchillero, mediante una palanca, se pueden seleccionar los grupos de cuchillas A y B de forma rápida.

Eje de cambio A
PRO 0 – 16 cuchillas
MASTER 0 – 8 cuchillas

Eje de cambio B
PRO 16 cuchillas
MASTER 0 – 8 cuchillas

Cambio de grupos de cuchillas hidráulico

- Opcionalmente existe el cambio de grupos de cuchillas hidráulico desde el asiento del tractor para modelos PRO.

Así de simple va en la IMPRESS

- Bajar pick up y girar la unidad de corte hidráulicamente.
- Quitar el cilindro, desbloquear la unidad de corte y tirar hacia fuera.
- Girar el eje de cuchillas. El banco de cuchillas se fija y al mismo tiempo se desbloquean las cuchillas centralmente.

Fácil mantenimiento

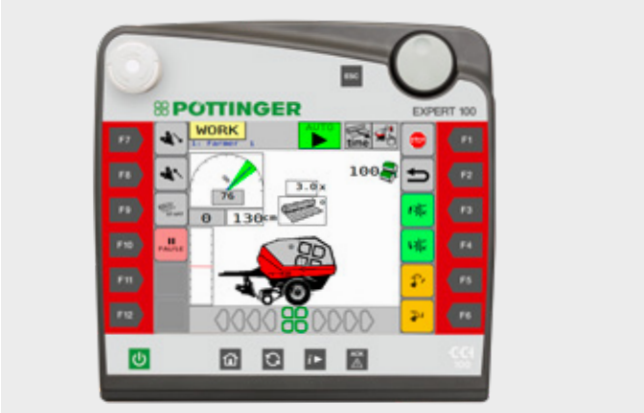
Con la IMPRESS, el mantenimiento es un juego de niños. Igualmente de innovador es el uso de las cuchillas reversibles TWIN BLADE, que permiten doblar la vida útil. No hace falta afilar durante el trabajo.

- Soporte para cuchillas de recambio en el lado derecho de la máquina. Tiene sitio para hasta tres cuchillas de recambio – para zonas pedregosas.

Seguro, cómodo, ahorrando tiempo

- Las cuchillas se pueden girar o cambiar de forma rápida y simple.
- Girar el eje de cuchillas para bloquear las cuchillas. La unidad de corte está lista para volver a su sitio.
- Empujar la unidad de corte, bloquear, enganchar el cilindro, girar la unidad de corte – listo.

Seguridad de funcionamiento / fácil mantenimiento



Atado firme

Atado de malla

Las pacas se atan de una forma compacta con un número de capas de malla ajustables. También el atado de malla dispone de algunas particularidades: Mediante la pieza de guiado de malla se garantiza la entrada de ésta en la cámara. La malla entrará rápidamente en la cámara.

IMPRESS MASTER
Inicio de atado manual o en modo automático una vez que tenemos el tamaño de paca deseado.

IMPRESS PRO
Inicio de atado manual o en modo automático para conseguir el diámetro deseado.
Sistema automático ISO: el inicio del atado depende de la velocidad, pudiendo introducir un tiempo de retraso.
Tiempo automático: Se retrasa el inicio de atado al llegar al diámetro de paca, una ventaja en el mando POWER CONTROL (sin señal de velocidad).

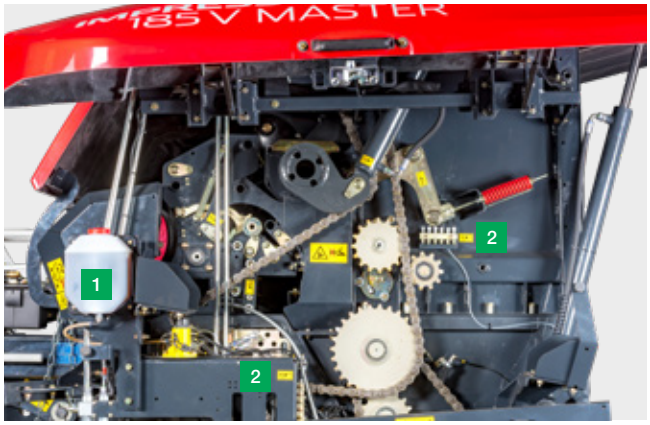
Unidad de alimentación de malla móvil

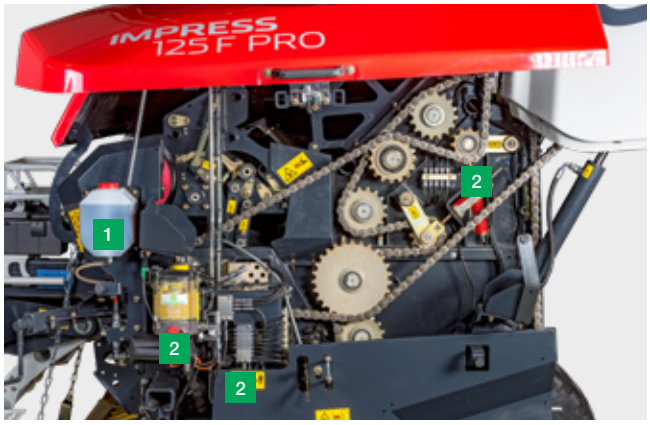
PÖTTINGER PATENTE

Cuando la unidad de alimentación de la malla entra, el freno de la misma se desactiva. En el instante que se completa el atado, el freno se vuelve a accionar, de manera que se garantiza el tensado de la malla desde el principio.
Anchura máxima de malla de 1300 mm, diámetro hasta 310 mm. Tensión de malla con progresión continua

Cambio de malla

Al retirar el rodillo palpador, se acciona el freno y el tensor se puede extraer mediante un cierre rápido. En ambos lados, abriendo las puertas, hay dos soportes para bobinas de recambio.





Fácil mantenimiento

La lubricación automática de la cadena optimiza el fácil mantenimiento y garantiza una vida larga del sistema de prensado.

Modelos MASTER

- Lubricación de cadena automática. **1**
- Lubricación de los rodamientos de los rodillos de la cámara fija o de los rodillos de las correas mediante engrase centralizado. **2**

Modelos PRO

- Lubricación de cadena automática. **1**
- Lubricación de los rodamientos de los rodillos de la cámara fija o de los rodillos de las correas mediante engrase progresivo con un punto de engrase.
- Lubricación con engrase automático opcional. **2**

Gran explotación checa ZD Opařany

La flexibilidad de uso con todos los tipos de forraje y el corte de 36 mm eran decisivos para la gran explotación checa ZD Opaøany: «La calidad de corte y del forraje son absolutamente superiores. La mayor densidad de paca da en combinación con la alta presión de prensado una paca compacta, bien formada y dura – parecen fabricadas en un torno, simplemente perfectas. El banco de cuchillas extraíble es una innovación genial: los usuarios pueden cambiar las cuchillas cómodamente de pie a la altura de los ojos y no deben entrar en la cámara de prensa. Esto no sólo es seguro, además ahorra tiempo.»

Prensas de cámara fija

IMPRESS 125 F

IMPRESS 125 F MASTER

Unidad de corte de 16 cuchillas,
Número de revoluciones 540 rpm,
Anchura pick up 2,05 m, opcional 2,30 m,
Mando SELECT CONTROL.

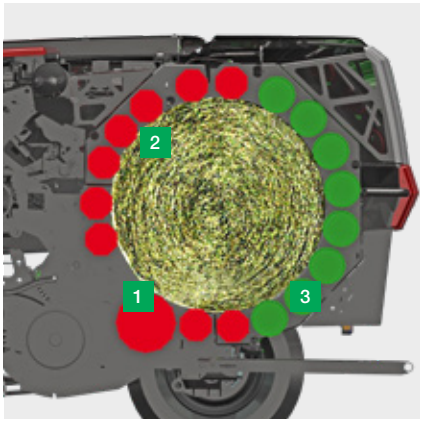
IMPRESS 125 F PRO

Unidad de corte de 32 cuchillas,
Número de revoluciones 1000 rpm,
Anchura pick up 2,30 m,
Mando POWER CONTROL,
opcional EXPERT 75 / EXPERT 100.

Prensas de cámara fija

IMPRESS 125 F MASTER / 125 F PRO

Cámara de paca fija 1,20 m, diámetro de paca 1,25 m



Técnica fiable

Cámara de paca fija 1,20 m x 1,25 m. La cámara fija con 18 rodillos de prensa con accionamiento por cadenas forma pacas uniformes y estables. El material a prensar se compacta hasta llegar a la presión ajustada en el mando y ejercida en la puerta trasera. El atado se hace según ajuste, automático o pulsando una tecla.

Los siete rodillos delanteros garantizan el giro de la paca en todas condiciones, incluso paja.

- Rodillo superior e inferior para el inicio. **1**
- Cinco rodillos de accionamiento delanteros con un espesor de 4,5 mm, rendimientos elevados de transmisión incluso con pacas muy compactadas. **2**
- Ocho rodillos de forma con un espesor de 3,5 mm en la puerta trasera, puerta trasera hidráulica concebida para máximas presiones de trabajo. **3**

Todos los rodillos están desarrollados con la misma estabilidad para conseguir una máxima densidad de paca y aguantar máximas presiones de trabajo.

- Accionamiento principal de los rodillos mediante robustas cadenas de alto rendimiento de 5/4 pulgadas.
- Tensores de cadena automáticos con indicador.
- Lubricación de cadena automática.
- Perfil multidientes para una segura transmisión de potencia a los rodillos de inicio y de prensado.
- Rodamiento de rodillo oscilante de grandes dimensiones con 50 mm de diámetro.

Rotoempacadoras de camara variable

IMPRESS 155 V / 185 V

IMPRESS 155 V / 185 V MASTER

Unidad de corte de 16 cuchillas,
Número de revoluciones 540 rpm,
Anchura pick up 2,05 m, opcional 2,30 m,
Mando SELECT CONTROL.

IMPRESS 155 V / 185 V PRO

Unidad de corte de 32 cuchillas,
Número de revoluciones 1000 rpm,
Anchura pick up 2,30 m,
Mando POWER CONTROL,
opcional EXPERT 75 / EXPERT 100.

Rotoempacadoras de camara variable

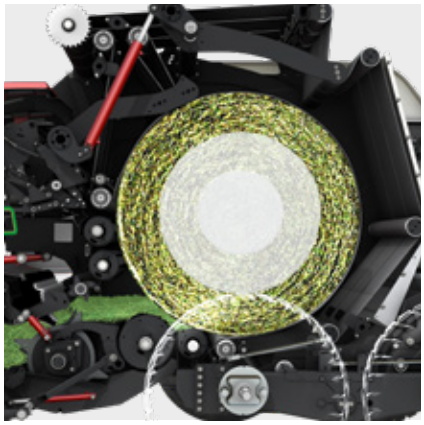
IMPRESS 155 V / 185 V

IMPRESS 155 V

Anchura de paca 1,20 m, diámetro de paca 0,80 – 1,55 m.

IMPRESS 185 V

Anchura de paca 1,20 m, diámetro de paca 0,90 – 1,85 m.



Confort de manejo desde el asiento del tractor

La densidad de paca se puede ajustar de forma variable mediante la presión y es adaptable a las características del material a prensar.

Tres correas sinfin

Los modelos Vario disponen de tres correas sinfin cuya tensión está controlada mediante un tensor regulado hidráulicamente. Las tres correas sinfin garantizan el giro de la paca en todas las condiciones, incluso paja.

- Perfil multidientes para una transmisión de potencia segura en los rodillos de inicio.
- Los rodillos de las correas tienen un rodillo limpiador para que el material no se acumule en el rodillo.

Posibilidad de ajustar tres densidades diferentes en la paca.

Gracias al sistema de tensado de correas se consiguen pacas de densidad uniforme y controlada que puede ser regulable en tres zonas diferentes: núcleo, zona central y zona exterior.
Tanto los diámetros de cada zona como las presiones de las mismas se pueden ajustar desde el ordenador en función de las necesidades.
De estas manera tenemos gran flexibilidad en cuanto a configuraciones de densidades en las pacas, consiguiendo núcleos blandos o medios, zona central compacta o media y zona exterior compacta.

- Puerta trasera hidráulica, diámetro de paca completamente ajustable.
- Seis memorias de trabajo para diferentes condiciones como heno / paja / ensilado en los modelos PRO.

Combinación de prensado y encintado

Empacar y encintar en una sola operación

IMPRESS 125 FC PRO / 155 VC PRO

Unidad de corte de 32 cuchillas,
Número de revoluciones 1000 rpm,
Anchura pick up 2,30 m,
Mando POWER CONTROL,
opcional EXPERT 75 / EXPERT 100,
eje Tandem con neumáticos 520/55 R 22,5.

Combinación de empacado y encintado

Técnica para profesionales

IMPRESS 125 FC PRO / 155 VC PRO
Anchura de paca 1,20 m,
Diámetro de paca 1,25 m / 90 – 1,55 m
Diámetro de atado de 1,10 – 1,50 m.

Diseñada para máxima seguridad de uso y rendimiento. Encintado directo, cargar o depósito de pacas dobles. Nuevo, potente, adaptado al alto rendimiento de la rotoempacadora. Centro de ajuste en el portafilm de la encintadora para diámetros de pacas de 1,10 – 1,50 m (155 VC).

Mayor calidad de forraje

Prensar y atar en una sola operación.
Mayor calidad de forraje gracias al encintado inmediato de la paca terminada.

Fiabilidad

- Unidad de encintado compacto con brazos de encintado dobles desde abajo.
- Unidad de pretensado de film con control de rotura de film, de fácil ajuste para pretensado de 50 % o 70 %.
- Transmisión de paca rápida y segura hasta 40 % de inclinación en pendientes gracias la unidad de traspaso de movimiento a la mesa de encintado.
- Depósito de film protegido detrás del revestimiento en ambos lados.
- Control de rotura del film.
- La desconexión de seguridad del atador corresponde a las exigencias legales más actuales.
- Amplia distancia al suelo delante debajo el pick up, así como atrás en el atador.

Encintado directo

Sistema de encintado de ajuste automático con alta velocidad de trabajo. Depósito de paca muy bajo. El peligro de dañar el film es muy reducido.

Confort

- Modo automático o manual seleccionable.
- Manejo confortable para trabajos de mantenimiento o de servicio.
- Almacén de film con plegado hidráulico, protegido por las protecciones.
- De serie faros de trabajo LED, girofaro y sistema de cámara.

Mantenimiento fácil

- Lubricación de cadena automática,
- Lubricación de los rodamientos de los rodillos de la cámara fija o de los rodillos de las correas mediante engrase progresivo .
- Engrasado automático opcional.

Control inteligente

SELECT CONTROL – Preselección electrónica de las funciones

En modelos MASTER.

- Preselección de las funciones en el mando.
- Carcasa de 2 componentes de alta calidad con display y visualización de estado actual de la máquina.
- Teclas resaltadas, iluminadas, para una vista óptima de noche.
- Mando con soporte magnético.
- Contador de pacas total y parcial.
- Ajuste de núcleo blando flexible en tres zonas.
- Aviso acústico durante el proceso de prensado.
- Aviso acústico de finalizado.
- Indicación presión tensión correa (V), presión cámara (F), diámetro, nº capas malla.
- Indicación de la dirección de marcha.
- Modos automáticos: Atado automático.
- Símbolo para pick up, cuchillas, banco de cuchillas y atado con malla.
- Ajuste de diámetro paca, capas de malla y presión.

Conexiones:
- 1 x enchufe Cobo 3 polos.
- 2x efecto doble, 1x retorno libre.
- Filtro de aceite de serie.

POWER CONTROL – control automático

De serie en los modelos IMPRESS PRO.

- Todas las funciones se controlan directamente a través del mando.
- Carcasa de 2 componentes de alta calidad con pantalla de color de gran tamaño y visualización del estado actual de la máquina.
- 4 teclas de función para un manejo confortable de equipamientos opcionales adicionales.
- Teclas resaltadas, iluminadas para una vista óptima de noche.
- Sistema de diagnóstico: visualización de errores.
- Mando con soporte y ventosa.
- Contador total de pacas y tres contadores parciales.
- Ajuste de presión en tres zonas.
- Aviso acústico para el comienzo de la paca.
- Aviso acústico de finalizado.
- Indicación presión tensión correa (V), presión cámara (F), diámetro, nº capas malla.
- Símbolos para pick up, cuchillas, banco, atado de malla y engrase automático (opción).
- Indicación de la dirección de marcha.
- Modos automáticos: Atado automático, puerta trasera automática (rampa de salida necesaria) y elevación automática del pick up.
- Función semiautomática con tecla Play / Corte para todas las funciones automáticas – único.
- Ajuste de diámetro paca, capas de malla y presión.

Conexiones:
- 1 x enchufe Cobo 3 polos.
- 1x efecto simple, 1x retorno libre.
- 1x Load Sensing.
- Filtro de aceite de serie.

EXPERT 75

ISOBUS opcional para modelos IMPRESS PRO.

ISOBUS estandariza mundialmente la comunicación electrónica entre los tractores y las máquinas, pero también la transferencia de datos entre estos sistemas móviles y el software de oficina de la agricultura. Los mandos ISOBUS EXPERT de PÖTTINGER permiten un manejo profesional de todas las máquinas aptas para ISOBUS de diferentes fabricantes.

- Uso cómodo con una sola mano, con buena zona de sujección.
- Ubicación en dos hileras de las 12 teclas Softkey (F1-F12) a la derecha.
- Entrada mediante teclas y pantalla táctil.
- Rueda del ratón con función de confirmación para la entrada directa y el ajuste de los diferentes parámetros.
- Robusta carcasa de plástico, tamaño compacto.
- Pantalla de color de alta calidad 5,6" TFT con pantalla táctil.
- Sensor de luz ambiental e iluminación de las teclas de función.
- Contador total de pacas y de 20 clientes individuales.
- Interfaz USB para capturas de pantalla y ampliación del programa del terminal.
- Apto para Joystick AUX.
- Rueda del ratón con función de confirmación para la entrada directa y el ajuste de los diferentes parámetros.
- Funciones de ISOBUS ampliadas: Automática de atado ISO (señal de velocidad necesaria mediante enchufe de señal).

EXPERT 100 – CCI 100

ISOBUS opcional para modelos IMPRESS PRO.

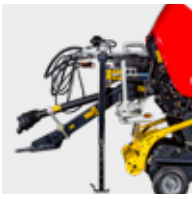
- Carcasa de plástico robusto.
- Pantalla de color de alta calidad 8,4" TFT con pantalla táctil.
- 6 teclas de función a la izquierda y la derecha (F1-F12)
- Sensor de luz ambiental e iluminación de las teclas de función.
- Contador total de pacas y de 20 clientes individuales.
- Interfaz USB para capturas de pantalla y ampliación del programa del terminal.
- Entrada video para cámara M12x1.
- Apto para Joystick AUX.
- Rueda del ratón con función de confirmación para la entrada directa y el ajuste de los diferentes parámetros.
- Funciones de ISOBUS ampliadas: Automática de atado ISO (señal de velocidad necesaria mediante enchufe de señal).

IMPRESS PRO combinación de empacado y encintado

POWER CONTROL / EXPERT 75 / EXPERT 100

- Todas las funciones se controlan directamente a través del mando.

Accesorios



	EXPERT 75 ISOBUS	**EXPERT 100** CCI 100 ISOBUS	**Enganche inferior**	**Lanza articulada hidráulica**	**Rampa para pacas**
IMPRESS MASTER	–	–	□	–	□
IMPRESS PRO	□	□	□	□	□
IMPRESS FC / VC PRO	□	□	□	□	–

	Enganche de bola inferior	**Prolongación anillo de enganche / bola de enganche +70 mm**	**Pick up 2,30 m**	**Ajuste Freno**	**Neumáticos 500/50-17**
IMPRESS MASTER	□	□	□	□	□
IMPRESS PRO	□	□	■	□	■
IMPRESS FC / VC PRO	□	□	■	□	–

■ = de serie, □ = opcional

En general se compra junto.

Lubricación de grasa automática

–

□

□

Cuchilla individual TWINBLADE

■

■

■

Preselección de cuchilla hidráulica

–

□

□

Cámara / pantalla

□ / □

□ / □

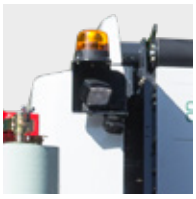
■ / □

Eje Tandem

□

□

■



Girofaro

□

□

■

Neumáticos 520/50 R 17

□

□

–

Neumáticos 500/60 R 22,5

□

□

□

Neumáticos 520/55 R 22,5

□

□

■

Neumáticos 620/40 R 22,5

□

□

–

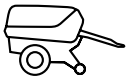
Equipamiento Load Sensing (recomendable)

–

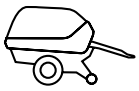
□

■

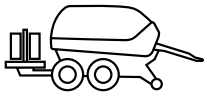
Datos técnicos



Rotoempacadoras de cámara fija	Diámetro de la paca	Potencia requerida a partir de	Ancho del pick up	Mando	Cuchillas / Distancia entre cuchillas
IMPRESS 125 F MASTER	1,30 – 135 m	59 kW / 80 CV	2,05 m	SELECT CONTROL	16 / 72 mm
IMPRESS 125 F PRO	1,30 – 135 m	74 kW / 100 CV	2,30 m	POWER CONTROL	32 / 36 mm



Rotoempacadoras de cámara variable					
IMPRESS 155 V MASTER	0,80 – 1,55 m	59 kW / 80 CV	2,05 m	SELECT CONTROL	16 / 72 mm
IMPRESS 155 V PRO	0,80 – 1,55 m	74 kW / 100 CV	2,30 m	POWER CONTROL	32 / 36 mm
IMPRESS 185 V MASTER	0,90 – 1,85 m	59 kW / 80 CV	2,05 m	SELECT CONTROL	16 / 72 mm
IMPRESS 185 V PRO	0,90 – 1,85 m	74 kW / 100 CV	2,30 m	POWER CONTROL	32 / 36 mm

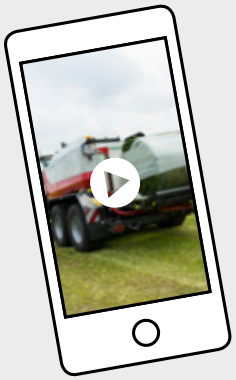


Rotoempacadora encintadora	Diámetro de la paca	Diámetro atador	Potencia requerida a partir de	Ancho del pick up	Caudal hidráulico necesario
IMPRESS 125 FC PRO	1,30 – 135 m	1,25 m	96 kW / 130 CV	2,30 m	60 l/min, 180 bar
IMPRESS 155 VC PRO	0,80 – 1,55 m	1,10 – 1,50 m	96 kW / 130 CV	2,30 m	60 l/min, 180 bar

Número de revoluciones de accionamiento	Longitud	Anchura exterior	Altura	Neumáticos Estándar	Peso
540 r.p.m.	4657 mm	2620 mm	2545 mm	380/55-17	4750 kg
1000 rpm	4657 mm	2830 mm	2545 mm	500/50-17	4850 kg
540 r.p.m.	4897 mm	2620 mm	2825 mm	380/55-17	4750 kg
1000 rpm	4897 mm	2830 mm	2825 mm	500/50-17	4850 kg
540 r.p.m.	5107 mm	2620 mm	3100 mm	380/55-17	4850 kg
1000 rpm	5107 mm	2830 mm	3100 mm	500/50-17	4950 kg

Brazo de encintado doble	Longitud	Anchura exterior	Altura	Neumáticos Estándar	Peso
36 rpm	7240 mm	2890 mm	2550 mm	520/55 R 22,5	7540 kg
36 rpm	7240 mm	2890 mm	2825 mm	520/55 R 22,5	7540 kg

PÖTPRO



Escanee el código QR de la placa de una máquina PÖTTINGER.

Escanee la máquina o introduzca el número de máquina en

www.poettinger.at/poetpro.*

Seleccione la información deseada.

PÖTPRO – simple. Siempre. En todas partes.

Para todas las máquinas PÖTTINGER

desde el año de construcción 1997

La abreviatura PÖTPRO significa PÖTTINGER-información de productos para el profesional. Se ha creado una herramienta que proporciona información específica de la máquina para todas las máquinas desde 1997:

Escanee el código QR de la placa de la máquina con el Smartphone o Tablet o entre en www.poettinger.at/poetpro cómodamente desde casa con el número de máquina.

Su máquina está online.

Toda la información sobre su máquina.

Al instante recibe muchas informaciones sobre su máquina.

- Manuales de uso
- Informaciones de equipamiento
- Catálogos
- Fotos y vídeos

RECAMBIOS ORIGINALES

CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Apueste por el original

Los recambios originales de PÖTTINGER convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. A esta exigencia nos dedicamos en PÖTTINGER.

Nuestros recambios originales de PÖTTINGER se fabrican en materiales de alta calidad. Cada pieza de recambio y de desgaste va adaptada de forma óptima al sistema de su máquina. Diferentes condiciones de suelo y de uso piden muchas veces una adaptación individual.

Nos ocupamos de nuestros clientes y ofrecemos con las tres líneas de piezas de desgaste CLASSIC, DURASTAR y DURASTAR PLUS algo para todas las exigencias. Nuestros recambios originales satisfacen, pues el saber no se puede copiar.

Las ventajas

- Disponibilidad inmediata y a largo plazo.
- Máxima vida útil mediante procesos de producción innovadores y uso de materiales de máxima calidad.
- Prevención de disfunción gracias a la perfecta exactitud de encaje.
- Mayor resultado de trabajo gracias a la óptima adaptación al sistema de la máquina.
- Reducción de gastos y ahorro de tiempo gracias a intervalos más largos de cambio de piezas de desgaste.
- Extenso control de calidad.
- Desarrollo continuo de investigación y desarrollo.
- Distribución de recambios por todo el mundo.
- Precios atractivos, conforme a los mercados para todos los recambios.

Líneas de piezas de desgaste

CLASSIC denomina la línea de piezas de desgaste clásico. Marcamos la línea para piezas originales con la mejor relación precio-calidad y fiabilidad.

DURASTAR es la innovación en el mercado de piezas de desgaste - estable, de alta calidad, potente y fiable.

¿Es habitual que tenga condiciones de uso extremas y de mucho esfuerzo para su máquina? La línea DURASTAR PLUS es la elección justa.

Éxito con PÖTTINGER

- Su socio de confianza desde 1871 como empresa familiar.
- Especialista en aperos de labranza, técnica de siembra, equipos para forraje y cosecha.
- Innovaciones de futuro para obtener mejores resultados.
- Arraigados en Austria - famosos en el mundo entero.

Coseche calidad

- Un suelo sano es el requisito para optimizar su cosecha. Le apoyamos con nuestras máquinas.
- Un forraje limpio y sabroso es la base en la industria de leche. Desde el corte hasta la cosecha le ayudamos a influir positivamente en la calidad del forraje.
- Confíe en PÖTTINGER. Coseche éxito.

Póngase en contacto con nuestros socios:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Distribuido en España por:
Duran Maquinaria Agricola SL
Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duranmaquinaria.com
www.duranmaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América
Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert
Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara
Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl

IMPRESS ES 0419